

**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**Distr.: General  
14 August 2006  
Russian  
Original: English**Генеральная Ассамблея**  
**Шестидесятая сессия**  
Пункт 14 повестки дня  
**Положение на Ближнем Востоке****Совет Безопасности**  
**Шестидесят первый год****Идентичные письма Временного Поверенного в делах  
Постоянного представительства Ливана при Организации  
Объединенных Наций от 11 августа 2006 года на имя  
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства имею честь представить Вашему вниманию План из семи пунктов, который был предложен премьер-министром Ливана Фуадом ас-Синиорой в Риме в среду, 26 июля 2006 года, и затем утвержден Советом министров Ливана. В Плане содержится призыв к немедленному и всеобъемлющему прекращению огня и заявление о договоренности по следующим вопросам:

1. Обязательство освободить ливанских и израильских заключенных и задержанных при посредничестве Международного комитета Красного Креста.
2. Отход израильской армии за «голубую линию» и возвращение перемещенного населения в свои деревни.
3. Решение Совета Безопасности передать район Мазария-Шебаа и высоты Кафр-Шуба под юрисдикцию Организации Объединенных Наций до тех пор, пока не будет полностью решен вопрос об определении границы и ливанском суверенитете над ними. Находясь под юрисдикцией Организации Объединенных Наций, эти районы будут доступны для ливанцев, владеющих находящимся в них имуществом. Кроме того, Израиль передает Организации Объединенных Наций все карты остающихся минных полей на юге Ливана.
4. Ливанское правительство распространяет свою власть на всю территорию страны через свои собственные легитимные вооруженные силы таким образом, что на ней не будет никакого оружия или органов власти, помимо оружия и органов Ливанского государства, как это предусмотрено в Эт-Таифском соглашении о национальном примирении.

\* Переиздано по техническим причинам.



5. Международные силы Организации Объединенных Наций, действующие на юге Ливана, дополняются и укрепляются с необходимым увеличением численности, дополнительным оснащением и расширением мандата и сферы охвата операции для осуществления неотложной гуманитарной работы и работы по оказанию чрезвычайной помощи и гарантирования стабильности и безопасности на юге, с тем чтобы покинувшее свои дома население могло возвратиться.

6. Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с соответствующими сторонами принимает необходимые меры для того, чтобы вновь ввести в действие Соглашение о перемирии, подписанное Ливаном и Израилем в 1949 году, и гарантировать соблюдение положений этого соглашения, а также изучить возможные необходимые поправки или дополнения к его положениям.

7. Международное сообщество обязуется поддержать Ливан на всех уровнях и оказать ему содействие, особенно в таких областях, как чрезвычайная помощь, реконструкция и восстановление национальной экономики, с тем чтобы он мог справиться с тяжелейшим бременем, возникшим в результате произошедшей в этой стране гуманитарной, социальной и экономической трагедии.

Буду признательна Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 14 повестки дня Совета Безопасности.

*(Подпись)* Кэролайн Зиади  
Временный Поверенный в делах

---